



EINE SAUBERE, SICHERE UND  
GESÜNDERE WELT SCHAFFEN.

ERSATZTEILE UND KUNDENDIENST



# Tennant *True*<sup>®</sup> Abstreifleisten

SICHERN SIE SICH DIE ÜBERLEGENE  
REINIGUNGSLEISTUNG IHRER TENNANT<sup>®</sup>  
MASCHINEN

- Optimieren Sie Ihre Tennant-Ausstattung mit massgeschneiderten Ersatzteilen
- Optimieren Sie die Reinigungswirkung mit nur einem Reinigungsdurchgang
- Erzielen Sie bessere Reinigungsleistung und niedrigere Gesamtkosten

## BESTER GESAMTWERT UND NIEDRIGSTE KOSTEN FÜR IHRE REINIGUNGSAUFGABEN



Die Abstreifleiste ist ein wichtiges Teil Ihrer Scheuersaugmaschine, das möglichst viel Reinigungslösung vom Boden abstreifen und aufnehmen soll.

Nur Original Tennant *True*® Abstreifleisten sind speziell für Tennant-Maschinen entwickelt. Sie sorgen für eine außergewöhnliche Aufnahme der Reinigungslösung und damit für niedrigere Arbeitskosten.

Hervorragendes Abstreifen und Aufnehmen der Reinigungslösung bedeutet weniger Nacharbeit und niedrigere Kosten und damit eine Investition, die sich auszahlt.

## VORTEILE VON ORIGINAL TENNANTTRUE® ABSTREIFLEISTEN

WENIGER NACHARBEIT UND NIEDRIGERE ZUSATZARBEITSKOSTEN –  
BESTE REINIGUNGSLEISTUNG VON ANFANG AN

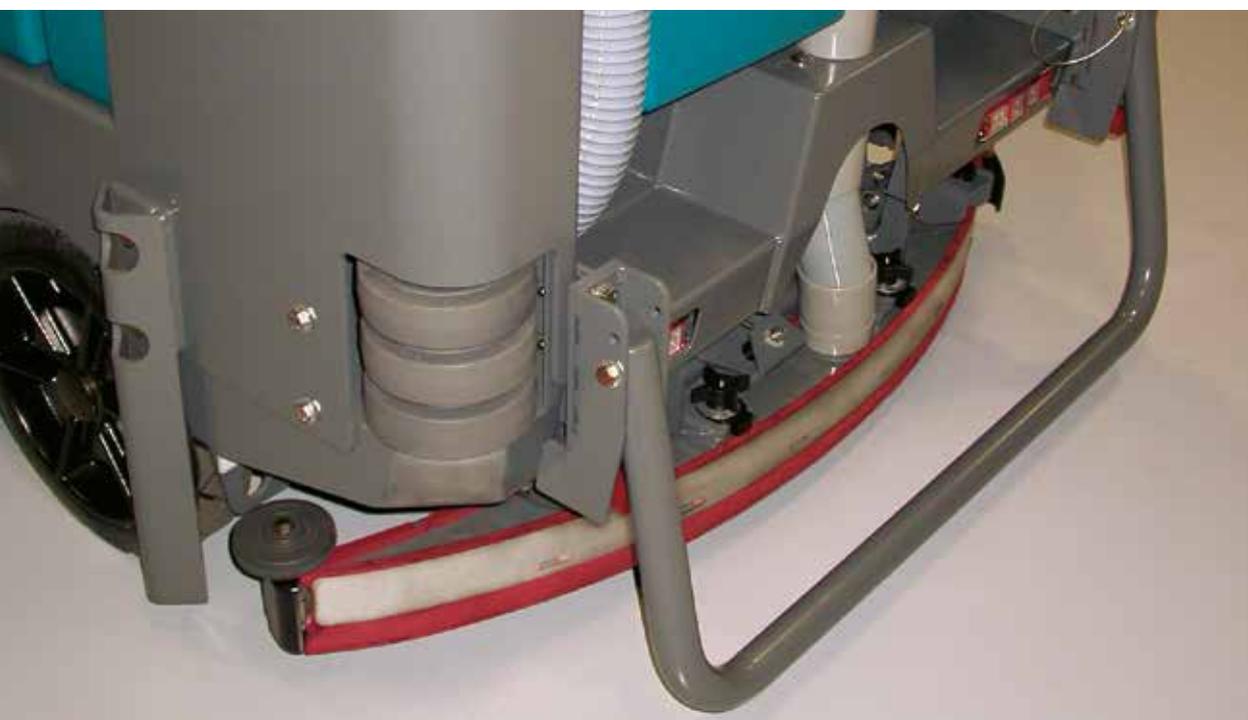
NIEDRIGERE WARTUNGSKOSTEN UND GERINGERER MASCHINENVERSCHLEISS

TennantTrue Abstreifleisten sind speziell für Ihre Tennant-Maschine entwickelt und sorgen für optimale Reinigungsleistung. Der passgenaue Sitz trägt zur Verringerung von Maschinenausfallzeiten und Wartungsarbeiten bei.

SCHUTZ IHRER ANGESTELLTEN

Auf dem Fußboden verschüttete Flüssigkeiten und ölige oder rutschige Fußböden führen häufig zu Unfällen durch Ausrutschen. Die Verwendung von speziell für Tennant-Maschinen entwickelten Abstreifleisten trägt zur Vorbeugung solcher Unfälle bei. Mit TennantTrue Abstreifleisten verringern Sie Ihr Risiko auf ein Minimum.

TENNANTS DESIGNS WERDEN ZWAR VON ANDEREN  
ABSTREIFLEISTENHERSTELLERN GERNE NACHGEAHMT, DOCH NUR  
TENNANTTRUE ABSTREIFLEISTEN SIND SPEZIELL FÜR TENNANT-  
MASCHINEN ENTWICKELT UND KONSTRUIERT.



## KONZIPIERT FÜR ÜBERRAGENDE LEISTUNG

### ENTDECKEN SIE DEN TENNANTTRUE® UNTERSCHIED

Eine wirksame Aufnahme der Reinigungsflotte gewährleistet schnell getrocknete Böden, die fast sofort wieder begehbar sind. Die Ingenieure von Tennant verbessern laufend die Form der Abstreifleiste und konzentrieren ihre Anstrengungen darauf, mit geringstem Leistungsaufwand möglichst viel Reinigungslösung aufzunehmen und damit höchste Reinigungseffizienz in verschiedensten Situationen zu erzielen. Kontinuierlich berücksichtigt Tennant bei neuen Designs auch das Feedback seiner Kunden.

Nur Tennant ist in der Lage, Ihnen die neuesten Abstreifleistendesigns zu bieten. Viele Abstreifleistenhersteller versuchen, diese Designs nachzuahmen, doch nur Tennant True Abstreifleisten sind speziell für Ihre Tennant-Maschine entwickelt.

Unser fachkundiges Augenmerk auf Entwicklung, Gestaltung und Produktion der Tennant True Abstreifleisten bietet Ihnen die Garantie, dass Sie die bestmögliche Reinigungsleistung herausholen.



# ABSTREIFLEISTEN SEHEN DOCH ALLE GLEICH AUS, ODER NICHT? LASSEN SIE SICH NICHT TÄUSCHEN - SEHEN SIE DEN UNTERSCHIED

TENNANTTRUE® ABSTREIFLEISTEN BIETEN INSGESAMT DAS BESTE WASSERAUFNAHMEVERMÖGEN FÜR IHRE TENNANT-MASCHINE UND HILFT IHNEN, IHRE GESAMTREINIGUNGSKOSTEN SO GERING WIE MÖGLICH ZU HALTEN

## Gut im Schnitt

TennantTrue Abstreifgummis werden mit besonders hochwertigen Spezialwerkzeugen präzisionsgeschnitten. Gut geschnittene Kanten liegen dicht am Boden an und gewährleisten bessere Wasseraufnahme. Raue oder mangelhaft geschnittene Kanten beeinträchtigen die Leistung durch entweichendes Wasser und können die Abnutzung der Abstreifgummis beschleunigen.

TENNANTTRUE ABSTREIFGUMMIS	ÄHNLICH AUSSEHENDE ABSTREIFGUMMIS
	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ausgezeichnete Abdichtung am Boden</li><li>• Präzise geschnittene Kanten</li><li>• Funktioniert wie ein Spezialwerkzeug</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• An schlecht geschnittenen Kanten kann Wasser entweichen</li><li>• Mangelhafte Abdichtung an der Bodenfläche</li></ul>





## Montagebohrungen

Die Montagebohrungen der Tennant True® Abstreifgummis sind speziell geschnitten, um die Wasseraufnahme zu maximieren und den Bohrungsverleiß auf ein Minimum zu reduzieren. Montagebohrungen ähnlicher Abstreifgummis sind so geschnitten, dass sie für mehrere Maschinen passen. Dadurch können die Gummis gedehnt werden und reißen. Durch niedrigere Luftverluste und hermetische Saugdichtung sorgen Tennant True Abstreifgummis für bessere Wasseraufnahme.

TENNANT TRUE ABSTREIFGUMMIS	ÄHNLICH AUSSEHENDE ABSTREIFGUMMIS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Optimale Gestaltung der Montagebohrungen</li> <li>• Stärkere Saugdichtung</li> <li>• Bessere Wasseraufnahme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ungenauer Sitz</li> <li>• Potenzielle Nacharbeit und zusätzliche Arbeitskosten</li> <li>• Geringere Wasseraufnahme</li> </ul>

## Absaugöffnungen

Bei Tennants firmeneigenen Designs werden Zahl, Größe und Lage der Absaugöffnungen genau abgestimmt, um den Luft- und Wasserdurchfluss der Abstreifleisten-Einheit optimal zu steuern und auf diese Weise ausgezeichnete Wasserkontrolle und -aufnahme zu erzielen.

Änderungen an den Absaugöffnungen wirken sich auf den Luftstrom und das Wasseraufnahmevermögen aus. Tennants Ingenieure forschen kontinuierlich daran, auf allen Oberflächentypen mit geringstem Leistungsaufwand möglichst viel Wasser aufzunehmen.



# KLEINE UNTERSCHIEDE KÖNNEN EINE GROSSE WIRKUNG HABEN

## Befestigung

TennantTrue® Abstreifleistengummis sind sicher am Halterungsstab befestigt, damit keine Bewegungen auftreten. Gummis anderer Hersteller sind ungenauer geheftet, was zu Bewegungen des Abstreifleistengummis und damit zu Lücken entlang der Oberfläche und verringerte Wasseraufnahme führen kann.

TENNANTTRUE ABSTREIFLEISTE	ÄHNLICH AUSSEHENDE ABSTREIFLEISTE
	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beständige Befestigung</li> <li>• Befestigung der gesamten Leiste, um Bewegungen und Abreißen zu verhindern</li> <li>• Ausgezeichnete Wasseraufnahme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nachlässige Befestigung</li> <li>• Übermäßige Bewegung des Abstreifgummis und Gefahr des Abreißens</li> <li>• Geringere Wasseraufnahme</li> </ul>

BEI FABRIKNEUEN ABSTREIFLEISTEN KÖNNEN SICH BEREITS DIE KLEINSTEN UNTERSCHIEDE GROSS AUF DIE REINIGUNGSLEISTUNG AUSWIRKEN

## Gummihalter

Die Anforderungen von Tennants Qualitätskontrolle gewährleisten ein geradliniges Aufdrücken. Gummihalter mit gekrümmtem Profil oder falschem Winkel können die Montage des Gummis erschweren und die Wasseraufnahme beeinträchtigen. Abstreifleisten anderer Hersteller können gekrümmt, gewinkelt oder gebogen sein, wodurch sich die Abstreifleistung verringert.

TENNANTTRUE ABSTREIFLEISTE	ÄHNLICH AUSSEHENDE ABSTREIFLEISTE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einfach zu installieren</li> <li>• Geradliniges Aufdrücken auf den Gummihalter</li> <li>• Ausgezeichnete Wasseraufnahme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwer zu installieren</li> <li>• Kann gekrümmt, gewinkelt oder gebogen sein</li> <li>• Geringere Wasseraufnahme</li> </ul>
	

## PRÄZISION ENTWICKELT FÜR QUALITÄT



### Winkel

TennantTrue® Abstreiflisten sind präzise abgewinkelt. Deshalb liegen ihre Kanten optimal am Boden an und können die maximale Wassermenge aufnehmen. Abstreiflisten anderer Hersteller sind oft nicht richtig abgewinkelt und hinterlassen beim Reinigen aufgrund geringerer Wasseraufnahme Streifen auf der Oberfläche.

TENNANTTRUE ABSTREIFLEISTE	ÄHNLICH AUSSEHENDE ABSTREIFLEISTE
	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Verbesserte Wasseraufnahme</li><li>• Präzise Winkelstellung</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lücken lassen Wasser auf dem Boden</li><li>• Falscher Winkel</li></ul>

### Materialvergleich

TennantTrue® Abstreifleistengummi besitzen eine höhere Verschleiß-, Reiß- und Wölbungsfestigkeit.

TENNANTTRUE® ABSTREIFLEISTENGUMMI	ÄHNLICH AUSSEHENDE ROTER ABSTREIFLEISTENGUMMI
	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Verschleiß-, reiß- und wölbungsbeständig</li><li>• Passt sich an raue oder unebene Oberflächen an und sorgt für verbesserte Wasseraufnahme</li><li>• Lange effektive Lebensdauer</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reiß- und wölbungsanfällig</li><li>• Mangelhafter Bodenkontakt verringert die Wasseraufnahme</li><li>• Anfällig für schnelleren Verschleiß</li></ul>



## Abstreifgummi-Material

### WÄHLEN SIE DIE RICHTIGE ABSTREIFLEISTE FÜR IHRE ANWENDUNG

Die Auswahl der richtigen Abstreifleiste für Ihre Anwendung ist kritisch für wirksame Wasserkontrolle und Wasseraufnahme. Tennant bietet drei Typen von Abstreifleisten an, um Ihrem Bedarf zu entsprechen.

### VIELSEITIG

Hohe Leistung und langlebige Materialien für die meisten Anwendungen und Bodenflächen. Standardmäßig auf den meisten Tennant-Maschinen montiert.

### CHEMIKALIENBESTÄNDIG

Polyurethan – chemikalienbeständiges langlebiges Material mit guter Eignung für organische Öle und Mineralöle.

### KOSTENGÜNSTIG

Gummiharz - eine kosteneffiziente Kombination aus natürlichen Materialien und Füllstoffen zur Verwendung auf glatten ebenen Böden im Innenbereich. Tennants Gummiharz-Abstreifleisten sind braun gefärbt.



## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

**F** Wie senkt eine bessere Wasseraufnahme meine Gesamtkosten?

**A** Eine bessere Reinigungsleistung macht weniger Nacharbeit erforderlich und senkt dadurch die Arbeitskosten sowie das Risiko von Sicherheitsbeanstandungen und die Kosten für Wartung und Ersatzteile.

---

**F** Wie gewährleiste ich die überlegene Reinigungsleistung meiner Tennant Reinigungsmaschinen?

**A** Verwenden Sie nur Original Tennant *True*<sup>®</sup> Teile, halten Sie sich an den Wartungsplan Ihrer Tennant-Maschine und wenden Sie sich an unseren Werkverkauf und unseren Kundendienst, wenn Sie Unterstützung benötigen.

---

**F** Was ist der Unterschied zwischen einem „Tennant *True* OEM“-Teil und einem ähnlich aussehenden „Tennant Aftermarket“-Teil?

**A** Tennant *True* OEM-Teile wurden von Tennant-Ingenieuren entwickelt und getestet, um die Reinigungsleistung der Tennant-Maschinen zu optimieren. „Tennant Aftermarket“-Teile, die nicht von Tennant entwickelt wurden, unterscheiden sich eventuell in Form, Sitz oder Funktion, was zu beeinträchtigter Reinigungsleistung und höheren Kosten führen kann.





**F** Sind alle Abstreifleisten gleich?

**A** Nein. Manche von anderen Firmen angebotene Abstreifleisten sehen zwar wie Tennant *True*® Abstreifleisten aus, doch das ist auch schon alles. Um sicherzugehen, dass Sie erstklassige Tennant *True*® Abstreifleisten erhalten, bestellen Sie direkt bei Tennant oder fragen Sie einen Tennant-Vertragshändler oder einen Maschinen- und Ersatzteihändler nach einer Original Tennant *True* Abstreifleiste.

**F** Wie kann ich mehr über Tennant *True* Abstreifleisten erfahren?

**A** Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Handelsvertreter oder Kundendiensttechniker oder besuchen Sie unsere Website [www.Tennantco.com/squeegees](http://www.Tennantco.com/squeegees).



## SENKEN SIE DIE GESAMTKOSTEN IHRER REINIGUNG

Verwenden Sie für Ihre Tennant Maschinen nur Tennant True-Teile damit stellen Sie die optimale Reinigungsleistung Ihrer Maschine sicher.



### SEHEN IST GLAUBEN

*Wenden Sie sich für eine Vorführung  
oder zusätzliche Informationen an uns:*

**TENNANT GmbH & Co. KG**  
Karl-Arnold-Strasse 5  
73230 Kirchheim u. Teck  
DEUTSCHLAND  
Tel: 00800-2255 8366  
Fax: 00800-3298 3662  
Lokale Rufnummer: 01805-836626  
Lokale Faxnummer: 01805-836329  
E-Mail: info@tennant.de

**TCS EMEA GmbH**  
Sommerfeld 1  
5202 Neumarkt am Wallersee  
AUSTRIA  
Tel: +43 (0)6216 4524 & 4525  
Fax: +43 (0)6216 4524 20  
E-mail: office@tennant-cee.com

**TENNANT EUROPE NV**  
Roderveldlaan 3  
2600 Antwerp  
BELGIUM  
Tel: +32 3 217 94 11  
Fax: +32 3 217 94 19  
E-mail: europe@tennantco.com